

Liebe Mitarbeitenden und Studierenden der Universität Göttingen,

in der Unterkunft für Geflüchtete Menschen im Albrecht-Thaer-Weg 16a/b (ATW) suchen wir wieder ehrenamtliche Übersetzer*innen für unsere französisch- und spanischsprachigen Bewohner*innen. Die Familien und Einzelpersonen kommen aus unterschiedlichen afrikanischen und lateinamerikanischen Ländern und suchen sprachliche Unterstützung für wichtige Termine/die Kommunikation z.B. mit Behörden, Ärzten, Schulen usw. Wir, die Mitarbeitenden des Büros der Johanniter im ATW, unterstützen die Bewohnenden in fachlicher/organisatorischer Hinsicht. Uns fehlt jedoch innerhalb unseres Teams die sprachliche Kompetenz und die zeitliche Kapazität für eine bestmögliche Betreuung externer Termine. Unserer Erfahrung nach freuen sich viele Bewohnenden sehr über den Kontakt zu Menschen außerhalb der Unterkunft, so dass sich in der Vergangenheit über die Übersetzungsunterstützung hinaus mitunter Spachtandems usw. gebildet haben.

Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie uns bei unserem Anliegen unterstützen. Melden Sie sich gerne bei uns im Büro unter atw.goettingen@johanniter.de oder 0551 38114089/87, falls Sie Ideen haben, wie wir interessierte Personen erreichen können. Vielleicht könnte unser Anliegen in Lehrveranstaltungen vorgestellt oder über Mailinglisten verschickt werden?

Vielen lieben Dank und herzliche Grüße,

vom Team der Johanniter im Albrecht-Thaer-Weg 16a/b